

Bruselj, 14. januar 2021
(OR. en)

5278/21

Medinstitucionalna zadeva:
2021/0002 (NLE)

UD 6
CID 1
PREP-BXT 2
TRANS 16
UK 12

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	13. januar 2021
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2021) 6 final
Zadeva:	Predlog SKLEPA SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EU-CTC, ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku, glede sprememb navedene konvencije

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2021) 6 final.

Priloga: COM(2021) 6 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 13.1.2021
COM(2021) 6 final

2021/0002 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EU-CTC,
ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku, glede
sprememb navedene konvencije**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog se nanaša na sklep o določitvi stališča, ki naj se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru EU-CTC¹ za skupni tranzit (v nadaljnjem besedilu: Skupni odbor) v zvezi s predvidenim sprejetjem sklepa o spremembi dodatkov h Konvenciji z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku² (v nadaljnjem besedilu: Konvencija).

2. OZADJE PREDLOGA

2.1. Konvencija

Namen Konvencije je olajšanje pretoka blaga med Evropsko unijo in drugimi državami, ki so pogodbenice Konvencije. Carinski tranzitni postopek Unije³ razširja na pogodbenice Konvencije, ki niso Evropska unija, ter trgovcem in carinskim organom nalaga obveznosti za blago, ki se prevaža v okviru tega postopka iz ene pogodbenice v drugo. Veljati je začela 1. januarja 1988.

Evropska unija je pogodbenica Konvencije. Druge pogodbenice so Republika Islandija, Republika Severna Makedonija, Kraljevina Norveška, Republika Srbija, Švicarska konfederacija in Republika Turčija. Te države so v Konvenciji navedene kot države skupnega tranzita.

2.2. Skupni odbor

Naloga Skupnega odbora je upravljanje Konvencije in zagotavljanje njenega pravilnega izvajanja. Odbor s sklepi sprejema spremembe dodatkov h Konvenciji.

Sklepi Skupnega odbora se sprejmejo na podlagi sporazumnega dogovora⁴ med pogodbenicami, kot je določeno v členu 14 (2) Konvencije.

2.3. Predvideni akt Skupnega odbora

Skupni odbor naj bi v začetku leta 2021 po pisnem postopku sprejel sklep o spremembi dodatkov I in III h Konvenciji (v nadaljnjem besedilu: predvideni akt).

Namen predvidenega akta je uskladiti Konvencijo z določbami carinskega zakonika Unije⁵ ter njegovim delegiranim aktom in izvedbenim aktom v zvezi s tranzitnim postopkom in carinskim statusom unijskega blaga ter uvesti potrebne spremembe dodatkov h Konvenciji po izstopu Združenega kraljestva iz Unije⁶ in pristopu Združenega kraljestva h Konvenciji. Te so naslednje:

Člen 311 Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447⁷ (v nadaljnjem besedilu: izvedbeni akt), ki določa zahtevo za prenos izterjave carinskega dolga, je bil spremenjen septembra

¹ Države skupnega tranzita.

² UL L 226, 13.8.1987, str. 2.

³ Člena 226 in 227 Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije (UL L 269, 10.10.2013, str. 1).

⁴ Nobena pogodbenica ni podala ugovora.

⁵ Uredba (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije (UL L 269, 10.10.2013, str. 1).

⁶ UL L 29, 31.1.2020, str. 7.

⁷ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 z dne 24. novembra 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje nekaterih določb Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije (UL L 343, 29.12.2015, str. 558).

2019⁸. Sprememba določa pravila za zahtevo za prenos izterjave, kadar carinski organ države, ki je vključena v operacijo tranzita, pridobi dokaze, da so se dogodki, ki so povzročili nastanek dolga, zgodili na njenem ozemlju. V teh primerih bi moral ta organ od države odhoda zahtevati, naj nanj prenese odgovornost za začetek izterjave. Država odhoda bi morala v določenem roku potrditi, ali prenese pristojnost za začetek izterjave na carinski organ, ki je predložil zahtevo. Zato bi bilo treba ustrezno spremeniti člen 50 Dodatka I h Konvenciji, ki ponavlja člen 311 izvedbenega akta.

Priloga 72-04 izvedbenega akta, v kateri je opisan postopek neprekinjenega poslovanja za tranzit Unije, je bila spremenjena in se uporablja od 30. junija 2020⁹. Da bi se omogočila večja prožnost postopka neprekinjenega poslovanja v tranzitu ter zmanjšale formalnosti in stroški, ki jih imajo carinski organi, je bila podaljšana veljavnost potrdil o splošnem zavarovanju in potrdil o opustitvi zavarovanja v papirni obliki. Člen 79 Dodatka I h Konvenciji in točko 19.3 poglavja III Priloge II k Dodatku I h Konvenciji, ki odraža točko 19.3 poglavja III dela I Priloge 72-04 k izvedbenemu aktu, bi bilo treba ustrezno spremeniti.

Ko se bo carinski zakonik Unije prenehal uporabljati za Združeno kraljestvo in v njem, z izjemo Severne Irske, bo Združeno kraljestvo pristopilo h Konvenciji kot ločena pogodbenica¹⁰ in se bo uporabljal Protokol o Irski/Severni Irski, ki je priložen Sporazumu o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irsko iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo¹¹. Konvencija vsebuje sklice na države članice EU, države skupnega tranzita in ustrezne oznake držav. Zato je treba ustrezno spremeniti Dodatek III h Konvenciji, da bi se razločevalo Združeno kraljestvo v zvezi s Severno Irsko in da bi bilo navedeno, da se carinski zakonik Unije, zlasti kar zadeva določbe o zavarovanju, uporablja na Severnem Irskem.

Stališče EU o osnutku sklepa Skupnega odbora o nadaljnjih spremembah Konvencije temelji na pravilih EU, o katerih se je Svet že dogovoril (zlasti v določbah carinskega zakonika Unije, delegiranega akta in izvedbenega akta). Vsebina, povezana z uporabo Protokola o Irski/Severni Irski, je v skladu z navedenim protokolom.

Predvideni akt bo zavezujoč za pogodbenice v skladu s členom 2 navedenega sklepa, ki določa, da začne veljati na dan sprejetja.

Določbe v zvezi z veljavnostjo potrdil o splošnem zavarovanju in potrdil o opustitvi zavarovanja v papirni obliki bi se morale uporabljati retroaktivno od 30. junija 2020. Porokom bi bilo treba v skladu s pravom Unije in Konvencijo zagotoviti enake pogoje. Podaljšano obdobje veljavnosti potrdil v carinski zakonodaji Unije že velja od 30. junija 2020.

Določbe v zvezi z uporabo Protokola o Irski/Severni Irski se bodo uporabljale od trenutka, ko se bo za Združeno kraljestvo in v njem prenehal uporabljati carinski zakonik Unije, razen za Severno Irsko, kjer se bo carinski zakonik Unije še naprej uporabljal tudi po tem datumu, Združeno kraljestvo pa bo h Konvenciji pristopilo kot ločena pogodbenica.

⁸ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/1394 z dne 10. septembra 2019 o spremembi in popravku Izvedbene uredbe (EU) 2015/2447 glede nekaterih pravil o nadzoru za sprostitev v prosti promet in izstopu s carinskega območja Unije (UL L 234, 11.9.2019, str. 1).

⁹ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/893 z dne 29. junija 2020 o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje nekaterih določb Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije (UL L 206, 30.6.2020, str. 8).

¹⁰ Sklep št. 1/2018 Skupnega odbora EU-CTC z dne 4. decembra 2018 glede povabila Združenemu kraljestvu, naj pristopi h Konvenciji o skupnem tranzitnem postopku [2018/1987] (UL L 317, 14.12.2018, str. 47).

¹¹ UL L 29, 31.1.2020, str. 102.

V skladu s členom 15(3) Konvencije pogodbenice sklepe o spremembi Konvencije izvajajo v skladu s svojo zakonodajo.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU UNIJE

Predlagano stališče, ki se zastopa v imenu Unije, je sprememba dodatkov I in III h Konvenciji, da se uskladita z naslednjim:

- carinskim pravom Unije, ki ureja postopke tranzita Unije, in zlasti spremenjenim členom 311 izvedbenega akta, ki določa zahtevo za prenos izterjave carinskega dolga, ter Prilogo 72-04 k izvedbenemu aktu v zvezi z veljavnostjo potrdil o splošnem zavarovanju in opustitvi zavarovanja v papirni obliki, ki se uporabljajo v postopku neprekinjenega poslovanja;
- uporabo Protokola o Irski/Severni Irski in zlasti zaradi razločevanja Združenega kraljestva v zvezi s Severno Irsko, kjer je to ustrezno.

Predlagano stališče je skladno s skupno trgovinsko politiko.

Predlagane spremembe Konvencije bi z zagotovitvijo njene popolne uskladitve z veljavno zakonodajo Unije in torej vzpostavitev enotnih pogojev za dosledno izvajanje določb o tranzitnem postopku Unije in skupnem tranzitnem postopku zagotovile precejšnje in oprijemljive koristi tako za trgovce kot za carinske uprave.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1. Postopkovna pravna podlaga

4.1.1. Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: PDEU) ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Člen 15(3) Konvencije določa, da Skupni odbor EU-CTC s sklepom sprejme spremembe k dodatkom h Konvenciji.

4.1.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Skupni odbor je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer s Konvencijo o skupnem tranzitnem postopku.

Sklep, k sprejetju katerega se Skupni odbor poziva, je akt s pravnim učinkom. Predvideni akt bo zavezujoč v mednarodnem pravu v skladu s členom 15(3) in členom 20 Konvencije.

Predvideni akt ne dopolnjuje oziroma ne spreminja institucionalnega okvira Konvencije.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2. Materialna pravna podlaga

4.2.1. Načela

Materialna pravna podlaga za sklep iz člena 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega se v imenu Unije zastopa stališče. Če ima predvideni akt dva cilja ali elementa in če je eden od teh ciljev ali elementov glavni, drugi pa

postranski, mora sklep iz člena 218(9) PDEU temeljiti na samo eni materialni pravni podlagi, in sicer na tisti, ki se zahteva za glavni ali prevladujoči cilj ali element.

4.2.2. Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na cilj zagotavljanja učinkovitih postopkov pri prehodu meje za blago. Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se tako nanašata na skupno trgovinsko politiko.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je torej člen 207 PDEU.

4.3. Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti člen 207 PDEU v povezavi s členom 218(9) PDEU.

5. OBJAVA PREDVIDENEGA AKTA

Ker bo akt Skupnega odbora spremenil Konvencijo in dodatka h Konvenciji, je primerno, da se po sprejetju objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EU-CTC, ustanovljenem s Konvencijo z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku, glede sprememb navedene konvencije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 207 v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Konvencija o skupnem tranzitnem postopku¹² (v nadaljnjem besedilu: Konvencija) je bila sklenjena med Evropsko gospodarsko skupnostjo, Republiko Avstrijo, Republiko Finsko, Republiko Islandijo, Kraljevino Norveško, Kraljevino Švedsko in Švicarsko konfederacijo dne 20. maja 1987 ter je začela veljati 1. januarja 1988.
- (2) V skladu s členom 15(3)(a) Konvencije lahko Skupni odbor, ustanovljen z navedeno konvencijo, s sklepi sprejme spremembe dodatkov h Konvenciji.
- (3) Skupni odbor naj bi v začetku leta 2021 sprejel sklep o spremembi dodatkov I in III h Konvenciji.
- (4) Primerno je, da se določi stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Skupnem odboru, saj bo sklep o spremembi dodatkov I in III h Konvenciji za Unijo zavezujoč.
- (5) Člen 311 Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447¹³ (v nadaljnjem besedilu: izvedbeni akt), ki določa zahtevo za prenos izterjave carinskega dolga, je bil spremenjen¹⁴. Nova odstavka 3 in 4 določata, da če carinski organ države, ki je vključena v operacijo tranzita, pridobi dokaze, da so se dogodki, ki so povzročili nastanek dolga, zgodili na njenem ozemlju, bi moral ta organ od države odhoda zahtevati, naj nanj prenese odgovornost za začetek izterjave. Država odhoda bi morala v določenem roku potrditi, ali prenese pristojnost za začetek izterjave na carinski organ, ki je predložil zahtevo. Zato bi bilo treba ustrezno spremeniti člen 50 Dodatka I h Konvenciji, ki odraža določbe člena 311 izvedbenega akta.

¹² UL L 226, 13.8.1987, str. 2.

¹³ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 z dne 24. novembra 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje nekaterih določb Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije (UL L 343, 29.12.2015, str. 558).

¹⁴ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/1394 z dne 10. septembra 2019 o spremembi in popravku Izvedbene uredbe (EU) 2015/2447 glede nekaterih pravil o nadzoru za sprostitev v prosti promet in izstopu s carinskega območja Unije (UL L 234, 11.9.2019, str. 1).

- (6) Priloga 72-04 izvedbenega akta, v kateri je opisan postopek neprekinjenega poslovanja za tranzit Unije, je bila spremenjena¹⁵. Da bi se omogočila večja prožnost postopka neprekinjenega poslovanja v tranzitu ter zmanjšali formalnosti in stroški, ki jih imajo carinski organi, je bila podaljšana veljavnost potrdil o splošnem zavarovanju in potrdil o opustitvi zavarovanja v papirni obliki. Zato bi bilo treba člen 79 Dodatka I h Konvenciji in točko 19.3 poglavja III Priloge II k Dodatku I h Konvenciji, ki odraža točko 19.3 poglavja III dela I Priloge 72-04 k izvedbenemu aktu, ustrezno spremeniti.
- (7) Ko se bo carinski zakonik Unije prenehal uporabljati za Združeno kraljestvo in v njem, z izjemo Severne Irske, bo Združeno kraljestvo pristopilo h Konvenciji kot ločena pogodbenica¹⁶ in se bo uporabljal Protokol o Irski/Severni Irski k Sporazumu o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo¹⁷. Konvencija vsebuje sklice na imena držav članic EU, države skupnega tranzita in ustrezne oznake držav. Zato je treba ustrezno spremeniti Dodatek III h Konvenciji, da bi bilo v njem navedeno, da je Združeno kraljestvo država skupnega tranzita in da se carinski zakonik Unije, zlasti kar zadeva določbe o zavarovanju, uporablja na Severnem Irskem –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa na triintridesetem zasedanju Skupnega odbora, na poznejšem zasedanju ali v pisnem postopku glede sprememb dodatkov k navedeni konvenciji, temelji na osnutku sklepa Skupnega odbora, ki je priložen k temu sklepu.

Predstavniki Unije v Skupnem odboru se lahko o manjših spremembah osnutka sklepa Skupnega odbora dogovorijo brez dodatnega sklepa Sveta.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*

¹⁵ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/893 z dne 29. junija 2020 o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje nekaterih določb Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije (UL L 206, 30.6.2020, str. 8).

¹⁶ Sklep št. 1/2018 Skupnega odbora EU-CTC z dne 4. decembra 2018 glede povabila Združenemu kraljestvu, naj pristopi h Konvenciji o skupnem tranzitnem postopku [2018/1987] (UL L 317, 14.12.2018, str. 47).

¹⁷ UL L 29, 31.1.2020, str. 102.